

## البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.1)

### 0. معلومات المؤشر

#### 0.a. الهدف

الهدف ١٢: كفاءة وجود أنماط استهلاك وإنتاج مستدامة

#### 0.b. الغاية

الغاية ١٢-٨: بحلول عام ٢٠٣٠، كفاءة أن تتوافر للناس في كل مكان المعلومات ذات الصلة والوعي بالتنمية المستدامة وأنماط العيش في وئام مع الطبيعة

#### 0.c. المؤشر

المؤشر ١٢-٨.١: مدى تعميم مراعاة '1' تعليم المواطنة العالمية و '2' التعليم من أجل التنمية المستدامة (بما في ذلك التثقيف بشأن تغير المناخ) في (أ) السياسات التربوية الوطنية، و (ب) المناهج الدراسية و (ج) تدريب المعلمين و (د) تقييم الطلاب

#### 0.d. السلسلة

SE\_GCEDESD\_CUR - مدى تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في المناهج الدراسية [٤.٧.١، ١٣.١٠١٣، ١٢.٨.١٠١٣] [٣.١]

SE\_GCEDESD\_NEP - مدى تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في سياسات التعليم الوطنية [٤.٧.١، ١٣.٣.١] [١٠١٣.٣.١]

SE\_GCEDESD\_SAS - مدى تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في تقييم الطلاب [٤.٧.١، ١٣.٣.١] [١]

SE\_GCEDESD\_TED - مدى تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في تعليم المعلمين [٤.٧.١، ١٣.٣.١] [١]

#### 0.e. تحديث البيانات الوصفية

23 نيسان/أفريل 2025

#### 0.f. المؤشرات ذات الصلة

٤-٧-١ و ١٣-٣-١

#### 0.g. المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

قطاع التعليم في اليونسكو، قسم السلام والتنمية المستدامة، قسم التعليم من أجل التنمية المستدامة (UNESCO-ED / PSD / ESD) معهد اليونسكو للإحصاء (UNESCO-UIS).

التقرير العالمي لرصد التعليم

## 1. الإبلاغ عن البيانات

### 1.A. المنظمة

قطاع التعليم في اليونسكو، قسم السلام والتنمية المستدامة، قسم التعليم من أجل التنمية المستدامة (UNESCO-ED / PSD / ESD) و التقرير العالمي لرصد التعليم.

## 2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

### 2.A. التعريف والمفاهيم

التعريف:

تقيس المؤشرات ٤-١، ١٢-٨، و ١٣-٣ مدى تعميم البلدان لتعليم المواطنة العالمية (GCED) والتعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) في أنظمتها التعليمية، وهو مؤشر يقيس الخصائص التي تتمتع بها جوانب عدة من أنظمة التعليم، مثل السياسات التعليمية، والمناهج الدراسية، وإعداد المعلمين، واختيار الطلاب حسب المسؤولين الحكوميين، وذلك بعد التشاور مع الوزارات الحكومية الأخرى، والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، وقطاع التعليم ومنظمات المجتمع المدني. كما يقيس نوايا الحكومة وليس بالضرورة ما يُطبَّق عملياً في المدارس والفصول الدراسية.

ويُقاس عدد من المعايير لكل من عناصر المؤشر الأربعة (أي السياسات، والمناهج الدراسية، وتدريب المعلمين، وتقييم الطلاب)، ومن ثم تُجمع هذه المعايير لاستخلاص درجة واحدة تتراوح بين صفر وواحد لكل عنصر. (راجع القسم بعنوان "المنهجية" للاطلاع على كامل التفاصيل).

راجعت **اللجنة المعنية ببيانات وإحصاءات التعليم** التابعة لليونسكو (EDSC) (TCG سابقاً) هذا المؤشر ومنهجيته ووافق عليه، وهو يُعنى بتطوير إطار المؤشر المواضيعي والحفاظ عليه في سبيل متابعة الهدف ٤ من أهداف التنمية المستدامة ومراجعتة. وتهتم اللجنة أيضاً بالمؤشرات المتعلقة بالتعليم من بين أهداف التنمية المستدامة الأخرى، بما في ذلك المؤشرات العالمية ١٢-٨، و ١٣-٣. وتتألف اللجنة من 28 خبيراً إقليمياً يمثلون الدول الأعضاء في اليونسكو (ترشحهم المجموعات الجغرافية المعنية المختصة) وفقاً ل**شروط المرجعية المنقحة** (تشرين الثاني/نوفمبر 2023)، بالإضافة إلى شركاء دوليين وإقليميين، وأعضاء من المجتمع المدني. فيما يتولى **معهد اليونسكو للإحصاء** مهمة الأمانة العامة.

#### المفاهيم:

يعزز تعليم المواطنة العالمية (GCED) والتعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) احترام الجميع، وبناء شعور بالانتماء إلى الإنسانية المشتركة، وتعزيز المسؤولية عن كوكب مشترك، ومساعدة المتعلمين على أن يصبحوا مواطنين عالميين مسؤولين ونشطين ومساهمين في عالم أكثر سلاماً وتسامحاً وشاملاً وأمناً ومستدام. تهدف إلى تمكين المتعلمين من جميع الأعمار لمواجهة التحديات المحلية والعالمية وحلها واتخاذ قرارات وإجراءات مستنيرة من أجل السلامة البيئية والجدوى الاقتصادية والمجتمع العادل للأجيال الحالية والقادمة، مع احترام التنوع الثقافي.

## B.2. وحدة القياس

لمؤشر الاستبيان دليل (بين 0.000 و1.000)  
لمؤشر منهج التخصير (بين 0 و100).  
للتقارير على مقياس موحد، سيتم استخدام قيم تتراوح بين 0 و100.

## C.2. التصنيفات

لا ينطبق

## 3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

### A.3. مصادر البيانات

#### المسح

للفترة الزمنية 2017-2020، الردود على التقارير الرباعية السنوات من قبل الدول الأعضاء في اليونسكو بشأن تنفيذ توصية عام 1974 بشأن التعليم من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتعليم المتعلق بحقوق الإنسان والحريات الأساسية. جرت الجولة الأخيرة من التقارير في 2020-2021. وتم نشر النتائج في قاعدة بيانات مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية في تموز/يوليو وأيلول/سبتمبر 2021. وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2023، تم استبدال توصية 1974 بتوصية 2023 بشأن توصية للخاصة بالتربية والتعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة. سيتم تقديم التقرير الأول عن التوصية الجديدة في 2026-2027 ويغطي الفترة 2024-2026. وسيكون مصدر البيانات للمؤشر العالمي. وفي عام 2024، تدرس اليونسكو إجراء مسح قصير لمرة واحدة لجمع البيانات للمؤشر العالمي الذي يغطي الفترة الزمنية 2021-2023. (انظر قسم المنهجية للحصول على تفاصيل الأسئلة المطروحة).

#### الخضرة

لقياس مدى دمج المحتوى الأخضر في المنهج الرسمي المُراد تطبيقه في التعليم الابتدائي والإعدادي، تم تحليل نوعين من الوثائق لتحديد درجة مؤشر منهج الخضرة (GCI) لكل دولة: (1) أطر المناهج الوطنية، و (2) وثائق المناهج الدراسية للمواد العلمية والاجتماعية التي تُدرّس في الصفوف الثالث والسادس والتاسع. يندرج التمييز بين مصطلحي "المنهج" أو "المقرر الدراسي" هنا والمصطلحات ذات الصلة

مثل "الكتاب المدرسي" و "خطة درس" و "إرشادات التدريس". وقد جمعت قاعدة بيانات تضم أكثر من 1700 وثيقة مناهج لإصدار بيانات عام 2025.

#### أطر المناهج الوطنية (NCFs)

تُعرّف أطر المناهج الوطنية بأنها وثائق سياسات على المستوى الوطني تُلقي نظرة عامة على الأهداف والأولويات التعليمية للدولة، وتحدد المعايير الرئيسية للمنهج الرسمي المُراد تطبيقه. تُكتب أطر المناهج الوطنية وتُعمد من قبل وزارة التعليم المختصة أو أي جهة رسمية أخرى مُعينة. إن إطار المناهج الوطني الشامل: (1) يُحدد أهداف المنهج في مختلف مراحل الدراسة؛ (2) يشرح الفلسفة التعليمية التي يقوم عليها المنهج الدراسي وأساليب التدريس والتعلم والتقييم التي تتوافق مع تلك الفلسفة؛ (3) يصف الهياكل المنهجية؛ (4) يُطلق أسماءً على المواد/مجالات التعلم؛ (5) يُخصص وقتاً لكل مادة (أو مجموعة مواد) في كل مستوى دراسي (أو مجموعة درجات)؛ (6) يُقدم إرشادات لمطوري المناهج الدراسية، ومدربي المعلمين، ومولفي الكتب المدرسية؛ (7) يحدد معايير المناهج الدراسية وآليات التفتيش والرصد؛ (8) يُشير إلى تقييمات التعلم التي سيتم إجراؤها (اليونسكو - مكتب التربية الدولية، 2017؛ اليونسكو - مكتب التربية الدولية، 2017).

لكي تُعتبر الوثيقة إطاراً وطنياً للتعليم لأغراض مؤشر منهج الخضرة، يجب أن:

- أن تكون صادرة عن وزارة التعليم أو أي جهة رسمية أخرى مُعينة.
- أن تغطي مراحل التعليم الابتدائي، والإعدادي، والثانوي من التعليم النظامي (الفئات 1، 2، و 3 وفقاً للتصنيف الدولي الموحد للتعليم أو إسكد).
- يجب أن يكون للوثيقة عنوان أو مقدمة تصفها بأنها إطار وطني للمناهج الدراسية.
- يجب تضمين محتوى يتوافق مع الأقسام الموضحة في تعريفات الوثيقة أعلاه.

في حال عدم تحديد إطار وطني للمناهج الدراسية يطابق المعايير المذكورة أعلاه، يُنظر في إدراج وثائق أخرى تحتوي على محتوى مماثل لإطار وطني للمناهج الدراسية على سبيل المثال:

- مقدمة أو مقدمة الوثيقة (الوثائق) التي تحدد محتوى المناهج الدراسية بشكل مشابه لإطار وطني للمناهج الدراسية.
- القوانين أو اللوائح الصادرة عن الهيئات التشريعية أو التنفيذية والتي تحدد الهياكل الدراسية ومحتويات نظام التعليم الوطني على غرار إطار وطني للمناهج الدراسية.
- المواقع الإلكترونية الرسمية للحكومات الوطنية أو الوحدات السياسية دون الوطنية التي تُقدم بطريقة مماثلة لإطار وطني للمناهج الدراسية.

#### مناهج المواد الدراسية

تُعرّف مناهج المواد الدراسية أو المقررات الدراسية بأنها وثائق خاصة بكل مادة دراسية وصف دراسي، تتضمن معظم أو كل المعلومات التالية: (1) مبرر عام لتدريس المادة الدراسية؛ (2) الأهداف المنشودة ونتائج التعلم؛ (3) مجالات محتوى محددة بوضوح (مواضيع ومحاور) لتضمينها في تدريس كل مادة دراسية؛ (4) يُفضّل، جدول زمني أسبوعي أو شهري أو سنوي يُخصّص وقتاً تعليمياً لكل موضوع/مادة دراسية، مع مراعاة الاعتبارات التربوية، وربما إرشادات التقييم. تختلف أسماء هذه الوثائق باختلاف اللغة - على سبيل المثال، "programme" (الفرنسية)، و "Lehrplan" (الألمانية)، و "programma" (الإيطالية)، و "plan de estudios" (الإسبانية)، و "almanhaj" (العربية) - وقد تختلف دلالاتها اختلافاً طفيفاً. لا توجد إرشادات دولية للمناهج الدراسية، ويعود ذلك جزئياً إلى أنها تعكس التقاليد الوطنية في تطوير وتنفيذ المناهج الرسمية، ومدى استقلالية المعلم والمدرسة، وأنماط تدريب المعلمين قبل الخدمة وأثناءها.

أدرجت المناهج الدراسية للمواد الدراسية في مجالين معرفيين واسعين: العلوم والعلوم الاجتماعية. أدرجت مناهج دراسية لما يصل إلى أربع مواد في كل مجال معرفي (وبالتالي ما يصل إلى ثماني مواد في المجموع) في كل مستوى دراسي (الثالث والسادس والتاسع) في كل بلد أو ولاية قضائية دون وطنية. يسرد الجدول 1 المواد الدراسية النموذجية الموجودة في كل مجال معرفي على المستوى الدولي. تنظم العديد من البلدان التعليم في مادة واحدة من العلوم العامة و/أو العلوم الاجتماعية (أكثر شيوعاً في الصفين الثالث والسادس)، بدلاً من العديد من المواد المتخصصة (أكثر شيوعاً في الصف التاسع). تُدرّس بعض البلدان مواد متعددة التخصصات مثل التعليم البيئي (EE) أو التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) أو مواد هجينة خاصة تجمع بين محتوى العلوم والعلوم الاجتماعية. أدرجت هذه المواد متعددة التخصصات أو الهجينة ضمن ما يصل إلى ثماني مواد لكل مستوى دراسي.

الجدول 1: قائمة المواد الدراسية النموذجية في العلوم والعلوم الاجتماعية والتعليم البيئي/التعليم من أجل التنمية المستدامة المشمولة في

حسابات مؤشر منهج الخضرة

المواد العلمية	مواد العلوم الاجتماعية	مواضيع التعليم البيئي/التعليم من أجل التنمية المستدامة
● العلوم العامة	● العلوم الاجتماعية العامة	● التعليم البيئي

<ul style="list-style-type: none"> <li>● العلوم التطبيقية/التكنولوجية</li> <li>● علوم الأرض</li> <li>● علوم الحياة</li> <li>● العلوم الفيزيائية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● الجغرافيا</li> <li>● التاريخ</li> <li>● التربية المدنية/المواطنة</li> <li>● الاقتصاد</li> <li>● الدراسات الدينية والأخلاقية والفلسفية</li> <li>● الدراسات الثقافية والفنية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● التعليم البيئي / التعليم من أجل التنمية المستدامة</li> <li>● لتعليم البيئي والأنشطة الخارجية</li> <li>● الاستدامة</li> </ul>
--	--	---

ملاحظة: لم يتجاوز عدد مواد العلوم أربعة مواد في أي دولة، لذا جُمعت جميع مواد العلوم للدول المشمولة في العينة. كما جُمعت أي مناهج دراسية متعلقة بالتربية البيئية أو التربية من أجل التنمية المستدامة. وإجمالاً، كان لدى 17 دولة مناهج دراسية خاصة بالتربية البيئية/التربية من أجل التنمية المستدامة.

#### الكلمات المفتاحية الخضراء

تم تعريف مجموعة من 13 كلمة مفتاحية خضراء مرتبطة بأربعة مواضيع: البيئة، والاستدامة، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي (انظر الجدول 2).

#### الجدول 2: قائمة الكلمات الرئيسية الخضراء المستخدمة في التحليل

المواضيع	الكلمات الرئيسية	إجمالي عدد الكلمات الرئيسية
البيئة والاستدامة	<ul style="list-style-type: none"> <li>● البيئية*</li> <li>● الاستدامة</li> </ul>	4
تغير المناخ	<ul style="list-style-type: none"> <li>● "تغير المناخ"</li> <li>● "الاحتباس الحراري"</li> <li>● "غازات الاحتباس الحراري*"</li> </ul>	5
التنوع البيولوجي	<ul style="list-style-type: none"> <li>● التنوع البيولوجي</li> <li>● النظام البيئي*</li> </ul>	4
المجموع		13

ترجمت جميع الكلمات المفتاحية إلى 40 لغة، ثم تحقق منها خبراء لغويون. وتجرى عمليات البحث باستخدام تطبيق بايثون مُصمم خصيصاً.

### B.3. طريقة جمع البيانات

#### المسح

تُقدّم الإجابات بواسطة الحكومات الوطنية، وفي العادة بواسطة المسؤولين في وزارات التعليم. ويُطلب إلى المجهين التشاور على نطاق واسع عبر الوزارات الحكومية الأخرى مع المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان وقطاع التعليم ومنظمات المجتمع المدني في ما يخص جمع الإجابات. ما يُطلب إلى المجهين أيضاً تقديم أدلة داعمة على شكل وثائق أو روابط (على سبيل المثال حول سياسات التعليم أو القوانين، والمناهج الدراسية، وما إلى ذلك)، والتي تتوفر للجمهور في [مرصد اليونسكو للحق في التعليم](#).

#### الخضرة

##### أطر المناهج الوطنية

يتم تحديد وثائق الأطر الوطنية للمناهج من خلال البحث في مواقع وزارات التعليم، بالإضافة إلى قواعد البيانات مثل معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي (IIEP Planipolis)، ومعهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي (IIEP)، وقاعدة بيانات Siteal، وقاعدة بيانات الدراسة المقارنة والتوضيحية الإقليمية لليونسكو (ERCE)، وقاعدة بيانات Eurydice، وتوقعات سياسات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وقاعدة بيانات أبحاث الإعلام التربوي (Edumeres)، بالإضافة إلى استشارة خبراء الدول.

##### المناهج الدراسية

تشمل المناهج الدراسية مواد في مجالين معرفيين واسعين: العلوم والعلوم الاجتماعية. وتشمل المناهج ما يصل إلى أربعة مواد في كل مجال معرفي (أي ما يصل إلى ثمانية مواد إجمالاً) في كل مستوى صف دراسي (الثالث، السادس، والتاسع) في كل دولة أو نطاق دراسي فرعي. يسرد الجدول 1 أعلاه المواد الدراسية النموذجية في كل مجال معرفي على المستوى الدولي. وتنظم العديد من الدول التدريس في مادة واحدة من العلوم العامة و/أو العلوم الاجتماعية (وهو أكثر شيوعاً في الصفين الثالث والسادس)، بدلاً من مواد متخصصة متعددة (وهو أكثر شيوعاً في الصف التاسع). تُدرّس بعض الدول مواد دراسية متعددة التخصصات في مجال التربية البيئية (EE) أو التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD)، أو مواد دراسية مختلطة خاصة تجمع بين محتوى العلوم والعلوم الاجتماعية. وتُدرّس هذه المواد الدراسية متعددة التخصصات أو المختلطة ضمن ما يصل إلى ثماني مواد دراسية لكل صف دراسي.

تُحدّد وثائق المناهج الدراسية من خلال مجموعة من المصادر، بما في ذلك المراجعة البيدوية لمواقع وزارة التعليم والبحث في أروبيات دراسات المناهج الدراسية الحديثة. كما قدّمت اللجان الوطنية لليونسكو مناهج دراسية بناءً على طلب من مكتب اليونسكو الدولي للتربية ومقر اليونسكو الرئيسي. في حال لم تُسفر هذه الأساليب عن مناهج دراسية مناسبة، تُجمع وثائق إضافية بالتشاور مع خبراء التعليم في كل بلد.

### 3.c. الجدول الزمني لجمع البيانات

#### المسح

جولة 2020-2021 (تغطي 2017-2020) اكتملت في أبريل/سبتمبر 2020. الجولة التالية مستحقة في 2024 (تغطي 2021-2023). ومن المتوقع أن يتم جمع البيانات الخاصة بالفترة 2024-2026 في الفترة 2026-2027، باعتبارها التقرير الأول بشأن توصية عام 2023 بشأن التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة.

#### الخضرة

من المتوقع أن يكون جمع البيانات سنوياً. وقد جُمعت بيانات عام 2025 بين عامي 2023 و2024.

### 3.D. الجدول الزمني لنشر البيانات

#### المسح

الربع الثاني والثالث من عام 2021 (من جولة التقارير لعام 2020-21). 2025 (لجولة إعداد التقارير 2024)

#### الخضرة

### 2025 (لبيانات 2023-2024) 3.E. الجهات المزودة للبيانات

#### المسح

يتم تقديم طلبات التقارير إلى الوزراء المسؤولين عن العلاقات مع اليونسكو والذين هم عادةً وزراء التربية والتعليم. عادة ما يتم استكمال التقارير من قبل المسؤولين الحكوميين في وزارات التربية والتعليم. يُطلب من البلدان التشاور على نطاق واسع قبل تقديم تقاريرها. وللمساعدة، تُنسخ أيضاً طلبات التقارير إلى المنظمات غير الحكومية التي لها شراكة رسمية مع اليونسكو والمفوضية السامية لحقوق الإنسان.

#### الخضرة

تم توفير البيانات من قبل قسم التعليم من أجل التنمية المستدامة التابع لليونسكو ومشروع مراقبة وتقييم الاتصالات والتعليم بشأن المناخ (MECCE).

### 3.F. الجهات المجمعّة للبيانات

#### المسح

أقسام اليونسكو للتعليم من أجل التنمية المستدامة والمواطنة العالمية والتعليم والسلام

## الخزنة

تقرير الرصد العالمي للتعليم ومشروع رصد وتقييم الاتصالات والتعليم بشأن المناخ (MECCE).

## 3.G. التفويض المؤسسي

### المسح

في العام 1974، اعتمدت الدول الأعضاء في اليونسكو توصية بشأن التعليم من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتعليم في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية، والتي تلخص مقاصد عدة من الغايات ٧-٤، ٨-١٢ و ٣-١٣ من أهداف التنمية المستدامة. وتقدم البلدان كل أربع سنوات تقارير حول تنفيذ هذه التوصية، وهي آلية رسمية راسخة تُستخدم كمصدر بيانات لكل من المؤشرات ١-٧-٤، ١-٨-١٢ و ١-٣-١٣. وتجدر الإشارة إلى أن الجولة السابعة لإعداد التقارير التي تُجرى كل أربع سنوات قد انعقدت في العام 2020-2021.

## الخزنة

خلال قمة الأمم المتحدة لتحويل التعليم (16-19 نوفمبر 2022)، التي سعت إلى حشد الحلول لتسريع الجهود الوطنية والدولية لتحقيق الهدف الإنمائي الرابع، اتفق المشاركون على سبع مبادرات عالمية، إحداهما "تخصير التعليم: لتهيئة كل متعلم لمواجهة تغير المناخ". أسست اليونسكو شراكة تخصير التعليم عام 2022، التي أعطت الأولوية لتخصير المدارس والمناهج الدراسية وتدريب المعلمين وقدرات النظام والمجتمعات المحلية. في ديسمبر 2022، اجتمعت اللجنة التوجيهية رفيعة المستوى للهدف الإنمائي الرابع في باريس وقررت "إضافة مؤشرات لتخصير التعليم، وطلبت من لجنتها الفنية للبيانات والرصد وضع منهجية لهذه المؤشرات". كما كلفت اللجنة التوجيهية معهد اليونسكو للإحصاء وتقرير GEM بوضع مؤشرات مرجعية حول تخصير التعليم.

## 4. اعتبارات منهجية أخرى

### 4.A. الأساس المنطقي

يتطلب تحقيق الغايات ٧-٤، ٨-١٢ و ٣-١٣ من أهداف التنمية المستدامة من الضروري أن تحرص الحكومات على دمج تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة وموضوعاتهما الفرعية بشكل كامل في جميع جوانب أنظمتها التعليمية، إذ إن الطلاب لن يتمكنوا من تحقيق النتائج التعليمية المرجوة إذا لم يمثل التعليم من أجل التنمية المستدامة وتعليم المواطنة العالمية جزءاً من أولويات سياسات التعليم أو قوانينها، وإذا لم تتضمن المناهج الدراسية على وجه التحديد المواضيع والمواضيع الفرعية المتعلقة بالتعليم من أجل التنمية المستدامة وتعليم المواطنة العالمية، وإذا لم يخضع المعلمون للتدريب على تدريس هذه المواضيع كجزء من المنهج.

ويقدم هذا المؤشر تقيماً بسيطاً حول ما إذا كانت الهياكل الأساسية التي تسمح للبلدان بتقديم التعليم من أجل التنمية المستدامة وتعليم المواطنة العالمية إلى المتعلمين موجودة، بما يضمن وصول سكان هذه البلدان إلى المعلومات الكافية حول التنمية المستدامة وأنماط الحياة التي تتناغم مع الطبيعة. وتُعد السياسات التعليمية والمناهج المناسبة والتعليم المناسب للمعلمين وتقييم الطلاب بالشكل الملائم جوانب رئيسة تجسد الالتزام الوطني والجهود المبذولة في سبيل تطبيق تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة بشكل فعال وبالتالي إنشاء بيئة تعليمية مواتية.

### المسح

ويجري تقييم كل عنصر من عناصر المؤشر على أساس مقياس يتراوح بين صفر وواحد. وكلما اقتربت القيمة من الرقم واحد، دل ذلك على تعميم أفضل للتعليم من أجل التنمية المستدامة وتعليم المواطنة العالمية ضمن هذا العنصر. ويساعد عرض نتائج كل عنصر بشكل منفصل الحكومات على تحديد المجالات التي قد تتطلب مزيداً من العمل.

## الخزنة

تدرج الخزنة المتعلقة بالبيئة والاستدامة وتغير المناخ والتنوع البيولوجي (مؤشر أهداف التنمية المستدامة 13.3.1) ضمن مكون "المناهج الدراسية" للمؤشر. ويتبع قياس الخزنة طريقة حسابية محددة، ويُعرض بشكل منفصل. والهدف هو تقييم مدى إعطاء الأولوية للمحتوى

الأخضر (المتعلق بالبيئة والاستدامة والمناخ والتنوع البيولوجي) ودمجه في أطر سياسات المناهج الوطنية، ومناهج العلوم والعلوم الاجتماعية (المقررات الدراسية) في الصفوف الثالث والسادس والتاسع.

## B.4. التعليقات والقيود

### المسح

يعتمد المؤشر على التقارير الذاتية من قبل المسؤولين الحكوميين. ومع ذلك، سيُطلب من البلدان تقديم أدلة داعمة في شكل وثائق أو روابط (مثل سياسات أو قوانين التعليم، والمناهج الدراسية، وما إلى ذلك) لدعم استجاباتها. بالإضافة إلى ذلك، ستقارن اليونسكو الردود بالمعلومات المتاحة من مصادر بديلة، وإذا كان ذلك مناسباً، ستثير الاستفسارات مع المستجيبين الوطنيين. في نهاية دورة الإبلاغ، ستتاح ردود البلدان والوثائق الداعمة للجميع.

### الخضرة

يُحلل مؤشر التخضير محتوى وثائق السياسات والمناهج الرسمية المتعلقة بمواضيع الاستدامة والبيئة وتغير المناخ والتنوع البيولوجي، وذلك لتحديد مدى أولوية المحتوى الأخضر ذي الصلة. ونظراً لاعتماده على عدد الكلمات المفتاحية، فإنه لا يُحدد كيفية استخدامها.

## C.4. طريقة الاحتساب

### المسح

تُستخدم المعلومات التي تُجمع من خلال الاستبيان الخاص برصد تنفيذ الدول الأعضاء في اليونسكو لتوصية العام 1974 بشأن التعليم من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتعليم في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية وابتداءً من عام 2026، توصية عام 2023 بشأن التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان من أجل بناء المؤشر العالمي. ويُقاس عدد من المعايير لكل عنصر من عناصر المؤشر الأربعة (أي السياسات، والمناهج الدراسية، وتعليم المعلمين، وتقييم الطلاب)، ومن ثم تُجمع هذه المعايير لاستخلاص درجة واحدة لكل عنصر تتراوح بين صفر وواحد. تقتصر المعلومات المستخدمة لاحتساب المؤشرات 4-7، 12-8، و 13-3 على تلك المتعلقة بالتعليم الابتدائي والثانوي فقط.

### (أ) القوانين والسياسات

تُستخدم الأسئلة التالية لاحتساب عنصر المؤشر المتعلق بالسياسات:

2. أ. يُرجى الإشارة إلى المواضيع المتعلقة بتعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة التي تتناولها قوانين التعليم وتشريعاته أو أطره القانونية على المستوى الوطني أو دون الوطني.

تبرز ثمانية مواضيع متعلقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيير المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) ومستويين من الحكومة (وهما المستوى الوطني ودون الوطني) = 16 إجابة. تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، و"لا ينطبق" التي لا تؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروف أو ترك فارغاً، لا تُحتسب النتيجة. تجدر الإشارة إلى أن عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المترابحة بين 0 و 1، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشارك بـ "لا ينطبق" ثماني مرّات من أصل 16 مرّة، يُقسم مجموع عدد النتائج المترابحة بين 0 و 1 على 8 وليس على 16 للحصول على المتوسط).

أ.4. يُرجى الإشارة إلى المواضيع المتعلقة بتعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة التي تتناولها سياسات التعليم أو أطر عمله أو أهدافه الاستراتيجية على المستوى الوطني ودون الوطني.

تبرز ثمانية مواضيع متعلّقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيّر المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) = 8 إجابات. تتقسم فئات الإجابة ما بين لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنّها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنّها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروف أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب النتيجة.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المترابحة بين 0 و 1.

أ.5. يُرجى توضيح ما إذا كانت سياسات التعليم أو أطر عملها أو أهدافها الاستراتيجية على المستوى الوطني أو دون الوطني تدعو إلى دمج تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة.

يبرز مستويان من الحكومة (وهما المستويان الوطني ودون الوطني) وخمسة مجالات يمكن دمج السياسات وأطر العمل والأهداف الاستراتيجية فيها (المناهج الدراسية وأهداف التعلم والكتب المدرسية وتعليم المعلمين وتقييم الطلاب) = 10 إجابات. تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنّها صفر، و"لا ينطبق" التي لا تُؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنّها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروف أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب النتيجة. تجدر الإشارة إلى أنّ عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المترابحة بين 0 و 1، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشارك بـ "لا ينطبق" خمس مرّات من أصل 10 مرّات، يُقسم مجموع عدد النتائج المترابحة بين 0 و 1 على 5 وليس على 10 للحصول على المتوسط).

ه.1. أ. بناءً على إجاباتك على الأسئلة الواردة في القسم السابق (القوانين والسياسات)، حدّد إلى أي مدى يتم تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة؟ ضمن قوانين التعليم وسياساته في بلدك.

يبرز مستويان من الحكومة (وهما المستوى الوطني ودون الوطني) = إجابتان. تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا على الإطلاق = 0، بشكل جزئي = 1، على نطاق واسع = 2، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنّها صفر، و"لا ينطبق"، التي لا تُؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنّها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات باستثناء إجابة "لا ينطبق" غير معروف أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال. تجدر الإشارة إلى أنّ عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.

يجري تعميم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة إذا ما ذُكرت أو ذُكر أي من مواضيعها أو مواضيعها الفرعية بشكل ظاهر في الوثائق ذات الصلة، ومن المتوقع أن تتولى السلطات المعنية تنفيذها (مثل الوزارات وسلطات التعليم الإقليمية أو المحلية) والمؤسسات التعليمية (مثل المدارس والكليات والجامعات) و/أو المتخصصين في مجال التعليم (مثل المعلمين والمحاضرين)، وذلك حسب الاقتضاء.

نتيجة السؤال = نصف المتوسط البسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشارك بـ "لا ينطبق" مرةً من أصل مرتين، يُقسم مجموع عدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2 على 2 وليس على 4 للحصول على المتوسط). وتساوي النتيجة نصف هذا المتوسط للتأكد من أنها تتراوح بين 0 و 1 كما هو الحال بالنسبة إلى نتائج الأسئلة الثلاثة الأخرى الواردة في هذا القسم.

نتيجة عنصر المؤشر المتعلق بالسياسات = متوسط نتائج الأسئلة 1.أ و 4.أ و 5.أ و 1.أ. حين يصعب احتساب نتيجة السؤال بسبب كثرة عدد الإجابات غير المعروفة أو التي تُركت فارغة، لا تُحتسب نتيجة العنصر وتُعتبر غير متوفرة.

### (ب) المناهج الدراسية

تستخدم الأسئلة التالية لاحتساب عنصر المؤشر المتعلق بالمناهج الدراسية:

ب.2 يرجى الإشارة إلى مواضيع تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة التي تُدرّس كجزء من المنهج الدراسي.

تبرز ثمانية مواضيع متعلقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيّر المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) = 8 إجابات.  
تتقسم فئات الإجابة ما بين لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروف أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب النتيجة.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

ب.3 يرجى الإشارة إلى المواد أو المجالات الدراسية التي يُدرّس فيها تعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة خلال المرحلتين الابتدائية والثانوية.

تبرز ثمانية مواضيع متعلقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيّر المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) واثنى عشرة مادة يمكن تدريس تعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة خلالها (وهي الفنون؛ والتربية المدنية أو التربية الوطنية؛ والأخلاق/الدراسات الأخلاقية؛ والجغرافيا؛ والصحة والتربية البدنية والرياضة؛ والتاريخ؛ واللغات؛ والرياضيات؛ والتربية الدينية؛ والعلوم؛ والدراسات الاجتماعية والدراسات المتعددة التخصصات) = 96 إجابةً.  
تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.

إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.  
تجدر الإشارة إلى أنّ الإجابة على السؤال "مواد أخرى، يرجى التحديد" لا تؤخذ في الاعتبار. وخلال عملية ضمان الجودة، قد تُحتسب الإجابات ضمن هذه الفئة على أنها جزء من المواد الأخرى البالغ عددها 12.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

ب.4 يرجى الإشارة إلى الأساليب المستخدمة لتدريس المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في المرحلتين الابتدائية والثانوية.

تبرز أربعة مناهج دراسية (تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة كمدتين منفصلتين، والتعليم متعدد المناهج، والتعليم المتكامل، ونهج المدرسة بأكملها) = 4 إجابات.  
تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و "غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

هـ.1. بناءً على إجاباتك على الأسئلة الواردة في القسم السابق (المناهج الدراسية)، حدد إلى أي مدى يتم تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة<sup>3</sup> ضمن المناهج الدراسية في بلدك.

يبرز مستويان من الحكومة (وهما المستويان الوطني ودون الوطني) = إجابتان.

تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا على الإطلاق = 0، بشكل جزئي = 1، على نطاق واسع = 2، و "غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، و "لا ينطبق"، التي لا تؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.

إذا كان أكثر من نصف الإجابات باستثناء إجابة "لا ينطبق" غير معروف أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

تجدر الإشارة إلى أنّ عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.

نتيجة السؤال = نصف المتوسط البسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشارك بـ "لا ينطبق" مرّة من أصل مرّتين، يُقسم مجموع عدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2 على 2 وليس على 4 للحصول على المتوسط). وتساوي النتيجة نصف هذا المتوسط للتأكد من أنها تتراوح بين 0 و 1 كما هو الحال بالنسبة إلى نتائج الأسئلة الثلاثة الأخرى الواردة في هذا القسم.

نتيجة عنصر المؤشر المتعلق بالمناهج الدراسية = متوسط نتائج الأسئلة ب.2 وب.3 وب.4 وب.1. حين يصعب احتساب نتيجة السؤال بسبب كثرة عدد الإجابات غير المعروفة أو التي تُركت فارغة، لا تُحتسب نتيجة العنصر وتُعتبر غير متوفرة.

### (ج) إعداد المعلمين

تُستخدم الأسئلة التالية لاحتساب عنصر المؤشر المتعلق بإعداد المعلمين :

ج.2. يُرجى توضيح ما إذا كان المعلمون والمدرّبون والمدرّسون يخضعون للتدريب على تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة خلال إعدادهم الأولي أو قبل الخدمة و/أو خلال تطويرهم المهني المستمر.

يبرز نوعان من التدريب (التطوير المهني الأولي/قبل الخدمة والتطوير المهني المستمر) ونوعان من المعلمين (الذين يعلمون مواد معيّنة تُدرّس فيها المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة بشكل نموذجي، ومواد أخرى) = 4 إجابات.  
تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و "غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

<sup>3</sup> يجري تعميم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة إذا ما ذُكرت أو ذُكر أي من مواضيعها أو مواضيعها الفرعية بشكل ظاهر في الوثائق ذات الصلة، ومن المتوقع أن تتولى السلطات المعنية تنفيذها (مثل الوزارات وسلطات التعليم الإقليمية أو المحلية) والمؤسسات التعليمية (مثل المدارس والكليات والجامعات) و/أو المتخصصين في مجال التعليم (مثل المعلمين والمحاضرين)، وذلك حسب الاقتضاء.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

ج.3 يُرجى الإشارة إلى المواضيع المتعلقة بتعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة المقدمة أثناء إعداد المعلمين والمدربين والمدرسين قبل الخدمة أو أثناء الخدمة.

تبرز ثمانية مواضيع متعلقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيير المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) = 8 إجابات.  
تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

ج.4 يُرجى توضيح ما إذا كان المعلمون والمدربون والمدرسون مدربين على تدريس الأبعاد التعليمية التالية خلال تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة.

تبرز أربعة أبعاد تعليمية (المعرفة، والمهارات، والقيم، والتصرفات/السلوكيات) = 4 إجابات  
تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

ج.5 يُرجى توضيح ما إذا كان المعلمون والمدربون والمدرسون مدربين على استخدام الأساليب التالية خلال تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في المرحلتين الابتدائية والثانوية.

تبرز أربعة مناهج دراسية (تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة كمدتين منفصلتين، والتعليم متعدد المناهج، والتعليم المتكامل، ونهج المدرسة بأكملها) = 4 إجابات  
تنقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو تُرك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

هـ.1 ج. بناءً على إجاباتك على الأسئلة الواردة في القسم السابق (إعداد المعلمين)، حدّد إلى أي مدى يتم تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة<sup>4</sup> ضمن إعداد المعلمين في بلدك

يبرز مستويان من الحكومة (وهما المستويان الوطني ودون الوطني) = إجابتان.

<sup>4</sup> يجري تعميم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة إذا ما ذُكرت أو ذُكر أي من مواضيعها أو مواضيعها الفرعية بشكل ظاهر في الوثائق ذات الصلة، ومن المتوقع أن تتولى السلطات المعنية تنفيذها (مثل الوزارات وسلطات التعليم الإقليمية أو المحلية) والمؤسسات التعليمية (مثل المدارس والكليات والجامعات) و/أو المتخصصين في مجال التعليم (مثل المعلمين والمحاضرين)، وذلك حسب الاقتضاء.

تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا على الإطلاق = 0، بشكل جزئي = 1، على نطاق واسع = 2، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، و"لا ينطبق"، التي لا تؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات باستثناء إجابة "لا ينطبق" غير معروف أو ترك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال. تجدر الإشارة إلى أن عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.

نتيجة السؤال = نصف المتوسط البسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشاركون بـ "لا ينطبق" مرةً من أصل مرتين، يُقسم مجموع عدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2 على 2 وليس على 4 للحصول على المتوسط). وتساوي النتيجة نصف هذا المتوسط للتأكد من أنها تتراوح بين 0 و 1 كما هو الحال بالنسبة إلى نتائج الأسئلة الثلاثة الأخرى الواردة في هذا القسم.

نتيجة عنصر المؤشر المتعلق بالمناهج الدراسية = متوسط نتائج الأسئلة ج.2 و ج.3 و ج.4 و هـ.1 ج. حين يصعب احتساب نتيجة السؤال بسبب كثرة عدد الإجابات غير المعروفة أو التي تُركت فارغة، لا تُحتسب نتيجة العنصر وتُعتبر غير متوفرة.

#### (د) تقييم الطلاب

تُستخدم الأسئلة التالية لاحتساب عنصر المؤشر المتعلق بتقييم الطلاب:

د.2 يُرجى توضيح ما إذا كانت تقييم الطلاب أو امتحاناتهم تشمل بشكل عام المواضيع التالية المتعلقة بتعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة.

تبرز ثمانية مواضيع متعلقة بتعليم المواطنة العالمية/التعليم من أجل التنمية المستدامة (وهي التنوع الثقافي والتسامح، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان، والسلام واللاعنف، وتغيير المناخ، والاستدامة البيئية، وبقاء الإنسان ورفاهه، والاستهلاك والإنتاج المستدامين) = 8 إجابات. تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، ونعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو ترك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

د.3 يُرجى الإشارة إلى الأبعاد التعليمية التالية المتعلقة بتعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة التي يشملها تقييم الطلاب أو امتحاناتهم بشكل عام.

تبرز أربعة أبعاد تعليمية (المعرفة، والمهارات، والقيم، والتصرفات/السلوكيات) = 4 إجابات. تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا = 0، نعم = 1، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر. إذا كان أكثر من نصف الإجابات غير معروفاً أو ترك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.

نتيجة السؤال = متوسط بسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1.

هـ.1 د. بناءً على إجاباتك على الأسئلة الواردة في القسم السابق (تقييم الطلاب)، حدّد إلى أي مدى يتم تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة<sup>5</sup> ضمن المناهج الدراسية في بلدك.

<sup>5</sup> يجري تعميم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة إذا ما ذُكرت أو ذُكر أي من مواضيعها أو مواضيعها الفرعية بشكل ظاهر في الوثائق ذات الصلة، ومن المتوقع أن تتولى السلطات المعنية تنفيذها (مثل الوزارات وسلطات التعليم الإقليمية أو المحلية) والمؤسسات التعليمية (مثل المدارس والكليات والجامعات)

يبرز مستويان من الحكومة (وهما المستويين الوطني ودون الوطني) = إجابتان.  
تتقسم فئات الإجابة ما بين: لا على الإطلاق = 0، بشكل جزئي = 1، على نطاق واسع = 2، و"غير معروف" التي تُحتسب على أنها صفر، و"لا ينطبق"، التي لا تؤخذ في الاعتبار. وتُحتسب الفراغات أيضاً على أنها صفر.  
إذا كان أكثر من نصف الإجابات باستثناء إجابة "لا ينطبق" غير معروف أو ترك فارغاً، لا تُحتسب نتيجة السؤال.  
تجدر الإشارة إلى أنّ عبارة "لا ينطبق" تُستخدم حين يكون مستوى واحد فقط من الحكومة مسؤولاً عن التعليم.  
نتيجة السؤال = نصف المتوسط البسيط لعدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2، باستثناء إجابة "لا ينطبق" (أي على سبيل المثال، إذا أجاب المشارك بـ"لا ينطبق" مرّة من أصل مرتين، يُقسم مجموع عدد النتائج المتروحة بين 0 و 1 و 2 على 2 وليس على 4 للحصول على المتوسط). وتساوي النتيجة نصف هذا المتوسط للتأكد من أنّها تتراوح بين 0 و 1 كما هو الحال بالنسبة إلى نتائج الأسئلة الثلاثة الأخرى الواردة في هذا القسم.

نتيجة عنصر المؤشر المتعلق بتقييم الطلاب = متوسط نتائج الأسئلة د.2 ود.3 ود.4 و.1 ب. حين يصعب احتساب نتيجة السؤال بسبب كثرة عدد الإجابات غير المعروفة أو التي تُركت فارغة، لا تُحتسب نتيجة العنصر وتُعتبر غير متوفرة.

تتراوح نتائج العناصر كافةً بين صفر وواحد وتُقدّم كلوحة معلومات مؤلفة من أربع نتائج، ولا تُجمع لاستخلاص نتيجة إجمالية واحدة للمؤشر. كلما ارتفعت النتيجة، ازدادت نسبة تعميم تعليم المواطنة العالمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة في إطار العنصر المحدد. وعلى هذا النحو، يمكن للمستخدم إجراء تقييم بسيط حول مجالات المؤشر التي قد تحتاج إلى مزيد من الجهود

الخضرة

(ب) المناهج الدراسية

إعداد الوثائق

تُضاف جميع الوثائق المُجمعة إلى قاعدة بيانات واحدة بطريقة موحدة. تُنزل الوثائق إذا وُجدت على الإنترنت، وتُحوّل إلى ملف PDF إذا كانت بصيغة أخرى. في كثير من الحالات، تُشكّل المناهج الدراسية جزءاً من وثيقة أكبر، وفي هذه الحالة، تُستخرج المواد ذات الصلة بكل مادة ومستوى دراسي في وثائق منفصلة. تُسمّى الوثائق في قاعدة البيانات باستخدام البروتوكول التالي:

"country\_state/province\_documenttype\_region\_year\_language\_grade\_knowledgedomain"

تُخزّن معلومات كل وثيقة في قاعدة بيانات (صف واحد لكل وثيقة)، بما في ذلك عنوان الوثيقة، وسنة النشر، والموضوع، والمؤلف، والمصدر، واللغة.

بالنسبة للوثائق المكتوبة بلغات يقل عدد وثائقها عن ثلاث وثائق (البورمية، والنرويجية، والسويدية، والأردنية)، تُترجم الوثائق آلياً إلى الإنجليزية باستخدام ترجمة جوجل.

اختيار الكلمات المفتاحية وتحليلها

يقيس GCI مدى تضمين المحتوى الأخضر في أربعة أنواع من الوثائق (الإطار الوطني للتعليم الأخضر، ومناهج الصف الثالث، ومناهج الصف السادس، ومناهج الصف التاسع). ويحسب المؤشر وجود 13 كلمة مفتاحية تتوافق مع ثلاثة محاور رئيسية هي: البيئة/الاستدامة، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي. الكلمات المفتاحية المختارة: (1) تُمثل المحور على النحو الأمثل، (2) يُمكن ترجمتها إلى جميع اللغات ذات الصلة، (3) شائعة الاستخدام في الوثائق المُحللة بما يكفي لتوفير بيانات لقياس مكونات GCI (انظر الجدول 2 أعلاه). كما استُخدمت مصادر إضافية، مثل دراسات اليونسكو الحديثة حول التعليم الأخضر، وإرشادات مناهج شراكة التعليم الأخضر، لتحديد الكلمات المفتاحية الخضراء ذات الصلة.

و/أو المتخصصين في مجال التعليم (مثل المعلمين والمحاضرين)، وذلك حسب الاقتضاء.

تتضمن كل كلمة مفتاحية جمعها ومفردتها، بالإضافة إلى الأشكال العديدة التي قد تتخذها الكلمة باختلاف اللغة<sup>6</sup>. تستخدم بعض اللغات و/أو البلدان كلمات مفتاحية مميزة خاصة باللغة/الثقافة لتحديد موضوع محدد. وبالتالي، يتضمن كل موضوع مساحة لإضافة كلمة مفتاحية خاصة بالثقافة أو اللغة، إن وجدت<sup>7</sup>. تتم مراجعة الكلمات المفتاحية وترجماتها إلى 40 لغة والتحقق من صحتها من قبل خبراء ناطقين أصليين، على دراية بمفاهيم التعليم البيئي.

يُستخدم تطبيق قائم على بايثون لمعالجة ملفات النصوص بشكل جماعي وتحديد الكلمات المفتاحية في المستندات بجميع اللغات المطلوبة. لكي يتمكن تطبيق بايثون من قراءتها، تُحوّل جميع المستندات النصية إلى تنسيق UTF-8 وتُحفظ في مجلد محلي. يتطلب تطبيق بايثون أيضًا جدول بيانات من عمودين، يحتوي على عمودين لـ "اسم الملف" و"اللغة"، وجدول بيانات آخر يحتوي على عمودين لـ "الكلمة المفتاحية" و"الغة" الكلمة المفتاحية. ثم تُحمّل هذه الملفات وموقع المجلد إلى تطبيق بايثون. يستخدم التطبيق ملف اللغة لتحديد العمود المناسب من ملف الكلمات المفتاحية للبحث عن الكلمات المفتاحية لكل ملف نصي. ثم يقوم التطبيق بإحصاء الكلمات المفتاحية ذات الصلة في كل وثيقة (NCF) والمناهج الدراسية) باللغة المحددة. بعد إكمال معالجة البحث عن الكلمات المفتاحية، يُخرج التطبيق ملف جدول بيانات يحتوي على صف لكل وثيقة ومنهج وأعمدة لكل كلمة مفتاحية<sup>8</sup>. يُصبح هذا الملف الناتج البيانات الخام المستخدمة في حساب GCI.

حساب مؤشر منهج الخضرة

بعد تحديد مدى شيوع كل كلمة رئيسية في كل وثيقة، تُجمع أعداد الكلمات الرئيسية في جدول بيانات يُستخدم لحساب درجة GCI للبلد. وتُتبع الخطوات المحددة التالية لحساب درجة GCI:

المرحلة (I) وضع تعداد موحد للكلمات الرئيسية

يُجرى تحليل المحتوى الأخضر لأطر العمل الوطنية والمناهج الدراسية لكل بلد على مستوى البلد.

- بالنسبة لأطر العمل الوطنية والصفوف الدراسية (الثالث والسادس والتاسع)، يُحسب تكرار الكلمات الرئيسية التي تنتمي إلى مواضيع البيئة/الاستدامة، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي عن طريق جمع أعدادها.
- لمراعاة اختلاف أطوال الوثائق، يُوحد عدد الكلمات الرئيسية لكل موضوع بقسمة عدد الكلمات الرئيسية في موضوع البلد على إجمالي عدد الكلمات في وثائق البلد.
- يُضرب هذا العدد الموحد في مليون لتحويل النتيجة إلى عدد أسهل تفسيرًا (أي ليس عددًا عشريًا صغيرًا جدًا). والنتيجة هي عدد الكلمات المفتاحية لكل مليون كلمة لكل موضوع في كل مستوى دراسي، ومعامل الترابط الوطني (NCF) لكل بلد. ويكون حساب الترابط كما يلي:  
○  $1,000,000 * (\text{عدد الكلمات المفتاحية في هذا الموضوع في بلد ما}) / (\text{إجمالي الكلمات في وثائق ذلك البلد})$

<sup>6</sup> يتم تضمين الأشكال المختلفة للكلمة فقط بسبب الجنس والمقالات المحددة وما إلى ذلك، ولكن ليس عندما تغير المعنى أو جزء من الكلام.

<sup>7</sup> على سبيل المثال، في الصين، تُستخدم عبارة "الحضارة البيئية" الآن بشكل أكثر تكرارًا من مصطلحي "التنمية المستدامة" أو "البيئية". في اليابان، أصبح مصطلح "المجتمعات المستدامة" أكثر شيوعًا من مصطلح "التنمية المستدامة". في هذه المرحلة، لا تتضمن كلمة GCI أي كلمات رئيسية خاصة بالثقافة أو اللغة.

<sup>8</sup> لتحديد دقة عمليات العد التي يُنتجها برنامج بايثون، أُجريت عملية تحقق في أكتوبر 2024 من خلال أخذ عينات من 30 وثيقة باللغات الإنجليزية والإسبانية والعربية والفرنسية، وهي اللغات الأربع الأكثر شيوعًا. أظهرت مقارنة ثلاثية الأبعاد لنتائج NVivo (البرنامج المستخدم في جميع استشارات اليونيسكو ذات الصلة)، وبايثون، والعد اليدوي، عدة مشاكل بسيطة (مثل تقسيم الكلمات المفتاحية على الأسطر أو عدم وجود أداة تعريف في قائمة الكلمات المفتاحية العربية)، والتي تم تصحيحها فورًا في برنامج بايثون وقائمة الكلمات المفتاحية. ومنذ ذلك الحين، راجع العديد من الخبراء برنامج بايثون وخضع لمزيد من التحسينات لضمان أن تكون دقة العد فيه مماثلة لدقة NVivo والعد اليدوي.

المرحلة الثانية) تحويل أعداد الكلمات المفتاحية القياسية إلى مقياس ترتيبي

يُمثل توزيع هذه الأرقام القياسية تحديًا إحصائيًا نظرًا لكونها محدودة بالصفر<sup>9</sup> ولها ذيل طويل<sup>10</sup>.

- لإنشاء توزيع أكثر طبيعية، تُحوّل الأرقام المعيارية إلى مقياس ترتيبي يتراوح من 0 إلى 10 بالطريقة التالية:
  - في حال عدم وجود كلمات رئيسية، تكون النتيجة 0، وإلا تتراوح من 1 إلى 10 باستخدام تحويل لوغاريتمي نصف عمري<sup>11</sup>.
  - بالنسبة للموضوع "الأساسي" للبيئة/الاستدامة، يتم تحقيق الحد الأقصى للنتيجة وهو 10 باستخدام 10000 كلمة رئيسية معيارية. تُستخدم الصيغ التالية:
    - تُمنح درجة 10 لـ  $10000 <$  كلمة مفتاحية معيارية.
    - تُمنح درجة 1 لـ  $20 = >$  كلمة مفتاحية معيارية.
    - تُمنح درجة 0 لـ 0 كلمة مفتاحية معيارية.
    - بخلاف ذلك،  $\log.5-10$  (#/10,000) النتيجة مضروبة في 10.
- بالنسبة لموضوعي تغير المناخ والتنوع البيولوجي، يتم تحقيق الحد الأقصى للدرجة 10 باستخدام 5000 كلمة مفتاحية معيارية، نظرًا لقلة استخدام هذه الكلمات. تُستخدم الصيغ التالية:
  - تُمنح درجة 10 لـ  $5000 <$  كلمة رئيسية موحدة.
  - تُمنح درجة 1 لـ  $10 = >$  كلمات رئيسية موحدة.
  - تُمنح درجة 0 لـ 0 كلمة رئيسية موحدة.
  - بخلاف ذلك،  $\log.5-10$  (#/5000) النتيجة مضروبة في 10.

المرحلة (3) حساب GCI للدول الاتحادية

لحساب GCI للدول الاتحادية (مثل أستراليا، كندا، سويسرا، المملكة المتحدة)، تُنفذ جميع الخطوات المذكورة أعلاه لكل ولاية قضائية دون وطنية، مما ينتج عنه عدد من GCI (دون الوطنية). ثم يُسبب متوسط درجات GCI على المستوى دون الوطني للدولة للحصول على درجة GCI. تُضاف بيانات جميع الدول الاتحادية إلى مجموعة البيانات المُنتجة في المرحلة الأولى.

المرحلة الرابعة) الحساب النهائي GCI

في هذه المرحلة، يكون لكل دولة ثلاث أو أربع درجات خاصة بالوثائق (تتراوح من 0 إلى 10) لكل موضوع من المواضيع الثلاثة (أي 9 أو 12 درجة إجمالية، حيث تُدرج الدول إذا كان لديها 3 على الأقل من أنواع الوثائق الرئيسية الأربعة (إطار التوافق الوطني، ومناهج الصف الثالث، ومناهج الصف السادس، ومناهج الصف التاسع).

- ضمن كل موضوع من مواضيع البيئة/الاستدامة، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي، يُحسب متوسط درجات الصفوف الثلاثة ودرجة إطار التوافق الوطني معًا (أي أن كل منها يُساهم بربع الدرجة الإجمالية لكل موضوع في الدولة). بالنسبة للدول التي لديها ثلاثة أنواع فقط من الوثائق، يُتبع الإجراء نفسه، ولكن تُساهم كل درجة من درجات الوثائق بثلاث الدرجة الإجمالية لكل موضوع.
- تُحسب درجة إجمالية واحدة GCI بناءً على المتوسط المرجح، مع ترجيح موضوع البيئة/الاستدامة الأساسي بنسبة 50% وموضوعي تغير المناخ والتنوع البيولوجي بنسبة 25% لكل منهما.

<sup>9</sup> في حين أن العديد من الوثائق تفتقر إلى أي كلمات مفتاحية تتعلق بالبيئة/الاستدامة، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي، إلا أنه لا توجد وثائق تحتوي على عدد سلبي من الكلمات المفتاحية. هذا الوضع يمثل توزيعًا محدودًا بالصفر، ويخلق توزيعًا غير متوازن وغير طبيعي.

<sup>10</sup> في حين أن أكثر من نصف أنواع المستندات تحتوي على أقل من 120 كلمة رئيسية موحدة في قالب واحد، إلا أن عددها يتجاوز 9000 كلمة (أكثر من 75 ضعف المتوسط). تُعد تحويلات السجلات مفيدة من الناحية النظرية عند التعامل مع مثل هذه البيانات. على سبيل المثال، يُعد الانتقال من 0 إلى 50 كلمة رئيسية موحدة أكثر أهمية من الانتقال من 1000 إلى 1050 كلمة رئيسية موحدة.

<sup>11</sup> وهذا يعني أنه في كل مرة يتم فيها تقليص الأعداد الموحدة إلى النصف، تنخفض النتيجة بمقدار 1. على سبيل المثال، إذا كانت 10000 مرجع موحد هي النتيجة 10، و5000 هي النتيجة 9، و2500 هي النتيجة 8، وهكذا.

## D.4. التحقق

### المسح

تُراجع اليونسكو الإجابات للتأكد من اتساقها ومصداقيتها وإذا لزم الأمر، تطرح الاستفسارات أمام المجهين الوطنيين. وحيثما أمكن، تشير المنظمة إلى الوثائق والروابط الوطنية التي يقدمها المجهون وإلى مصادر المعلومات البديلة المتوفرة.

وترسل اليونسكو أي تغييرات مقترحة على قيم الاستجابة في الاستبيان نتيجة لإجراءات ضمان الجودة إلى البلدان وتتحقق منها بالتعاون معها. وتشارك المنظمة النتائج النهائية مع البلدان قبل نشرها ومع مزودي البيانات الوطنيين ونقاط الاتصال الوطنية الخاصة بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة عند وجودها.

## E.4. التعديلات

### المسح

التعديلات الوحيدة التي تم إجراؤها هي عندما تكون فئات إجابات الأسئلة غير صالحة عندما تكون الردود بين الأسئلة المختلفة غير متسقة. في هذه الظروف، سيتم إبلاغ التغييرات المقترحة إلى البلدان والتحقق منها معها.

## F.4. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

### المسح

#### على مستوى البلد

يتم التعامل مع عدد صغير من القيم المفقودة - الردود و/أو الفراغات غير المعروفة - على أنها أصفار في حساب درجات الأسئلة. عندما يمثلون أكثر من 50% من الإجابات على سؤال واحد، لا يتم حساب درجة المكون في مثل هذه الحالات، سيتم عرض نتيجة المكون على أنها غير متوفرة عند نشر النتائج.

#### على المستويين الإقليميين

لا تتوفر في الوقت الراهن المجاميع الإقليمية لهذا المؤشر

### الخضرة

كما ذكر سابقاً، يتوافق مؤشر GCI مع الالتزامات التي قطعتها الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الأمم المتحدة، 1992)، والدول الأعضاء في الأمم المتحدة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (الأمم المتحدة، 2015)، والمشاركين في قمة الأمم المتحدة لتحويل التعليم (الأمم المتحدة، 2022؛ 2023). وبناءً على ذلك، ينصب تركيز عملية تجميع الوثائق على جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، البالغ عددها 193 دولة، بالإضافة إلى ثلاث كيانات إضافية (هي جزر كوك، ونيوي، وفلسطين)، وهي أطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. ومن بين هذه الدول الـ 196 المحتملة، يعتمد إدرجها في مؤشر GCI على مدى اكتمال مجموعة الوثائق الخاصة بكل دولة. مجموعة كافية من الوثائق تعني وجود ثلاثة على الأقل من الأنواع الأربعة التالية من الوثائق التي تستوفي المعايير المحددة سابقاً:

- مناهج الصف الثالث
- مناهج الصف السادس
- مناهج الصف التاسع
- الإطار الوطني للمناهج الدراسية (NCF)

يُضاف رمز خاص (مثل "مؤهل البيانات - بيانات جزئية") إلى قاعدة البيانات للإشارة إلى الحالات التي تم فيها حساب مؤشر GCI بناءً على ثلاثة من أنواع الوثائق الأربعة. عند الحصول على أنواع وثائق مفقودة، تُحسب درجة GCI مُعدلة بناءً على المجموعة الكاملة من أنواع الوثائق لإصدارات البيانات نصف السنوية.

## G.4. المجاميع الإقليمية

لا تتوفر في الوقت الراهن المجاميع الإقليمية والعالمية لهذا المؤشر

## H.4. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

المسح

- ينبغي للبلدان التي ترغب في احتساب هذا المؤشر بنفسها أن تتبّع الخطوات الموضحة في القسم C.4. بعنوان "طريقة الاحتساب"
- وافقت الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي لليونسكو على الاستبيان المتعلق برصد تنفيذ التوصيات. يحتوي الاستبيان على إرشادات حول كيفية ملئه ومسرد للمصطلحات الرئيسية. بالإضافة إلى ذلك، تقدّم اليونسكو الدعم المباشر للدول الأعضاء في سبيل ملء الاستبيان وتجييب على الاستفسارات خلال فترة موجزة.

### I.4. إدارة الجودة

لا شيء يتعلق بمعالجة البيانات النوعية التي تم جمعها بشكل أساسي لأغراض غير إحصائية.

### J.4. ضمان الجودة

- تقوم اليونسكو بمراجعة إجابات البلدان للتأكد من اتساقها ومصداقيتها، وإذا لزم الأمر، تُطرح الاستفسارات أمام المقيمين الوطنيين. وللمساعدة في هذه العملية، يُطلب إلى البلدان اعتباراً من العام 2020 تقديم أدلة تدعم إجاباتها بالإضافة إلى الاستبيانات المكتملة، وتكون على شكل وثائق أو روابط (مثل سياسات التعليم والقوانين والمناهج الدراسية وما إلى ذلك)، وتُتاح للجمهور خلال عام 2022 مع الاستبيانات الكاملة. وتأخذ اليونسكو في الاعتبار مصادر المعلومات البديلة، إن وجدت، وقد تشمل الإجابات الوطنية لعمليات التشاور الحكومية الدولية المماثلة، مثل المشاورات التي يجريها مجلس أوروبا حول ميثاق التعليم على المواطنة الديمقراطية والتعليم على حقوق الإنسان ومشاورات لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا حول استراتيجية التعليم من أجل التنمية المستدامة، أو غيرها من المعلومات حول التعليم من أجل التنمية المستدامة وتعليم المواطنة العالمية في أنظمة التعليم الوطنية في البلدان.
  - تُرسل اليونسكو أي تغييرات مقترحة على قيم الاستجابة في الاستبيان نتيجة لإجراءات ضمان الجودة إلى البلدان وتتحقق منها بالتعاون معها. وتجري مشاركة النتائج النهائية مع البلدان قبل نشرها عن طريق اليونسكو مع مزودي البيانات الوطنيين ونقاط الاتصال الخاصة بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة.
  - فيما يتعلق بالخضرة، راجع متحدثون أصليون للغة الإنجليزية، على دراية بمفاهيم التخضير، الكلمات المفتاحية وترجماتها. وخضعت الوثائق لمعايير محددة قبل إراجها للتحليل.
- قبل نشر البيانات وإضافتها إلى قاعدة بيانات مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية، تُرفع قيم المؤشرات وملاحظاتها حول المنهجية إلى مكاتب الإحصاء الوطنية، ووزارات التعليم، أو الجهات المعنية الأخرى في كل دولة على حدة، لمراجعتها وتقديم ملاحظاتها.

### K.4. تقييم الجودة

لا شيء يتعلق بمعالجة البيانات النوعية التي تم جمعها بشكل أساسي لأغراض غير إحصائية.

## 5. توافر البيانات والتفصيل

المسح

توافر البيانات:

خلال المشاورة الأخيرة بشأن تنفيذ توصية عام 1974 المتعلقة بالتعليم من أجل التفاهم الدولي والتعاون والسلام والتعليم المتعلق بحقوق الإنسان والحريات الأساسية التي أجريت في عام 2020-2021، قدمت 75 دولة تقارير: وسط وجنوب آسيا (4)، شرق وجنوب شرق آسيا (7)، وأوروبا وأمريكا الشمالية (32)، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (10)، وشمال أفريقيا وغرب آسيا (14)، وأوقيانوسيا (2)، وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (6).

#### التسلسل الزمني:

البيانات الأولى متاحة للفترة الزمنية 2017-2020 (كنقطة زمنية واحدة). ومن المتوقع أن تتوفر البيانات الخاصة بالفترة 2021-2023 (من مسح اليونسكو لمرة واحدة الذي أجري في عام 2024) في عام 2025. وسيتم جمع البيانات الخاصة بالفترة 2024-2026 من التقرير الأول بشأن توصية عام 2023 بشأن التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة في عام 2026-2027.

#### التفصيل:

لا يوجد

#### الخضرة

البيانات المتوفرة حاليًا تشير إلى الفترة 2023-2024.

## 6. المقارنة/الانحراف عن المعايير الدولية

#### مصادر التباين:

يجب ألا يكون هناك فرق حيث يتم حساب قيم المؤشر من الردود المقدمة من البلدان. إذا تم اقتراح أي تغييرات على الاستجابات نتيجة لإجراءات ضمان الجودة، يتم إبلاغ البلدان والتحقق منها معها.

## 7. المراجع والوثائق

#### الرباط:

- <http://uis.unesco.org/>; <https://databrowser.uis.unesco.org/>
- <https://www.unesco.org/en/sustainable-development/education>
- <https://www.unesco.org/gem-report/en>
- <https://tcg.uis.unesco.org/wp-content/uploads/sites/4/2025/02/EDSC.11.3.4.GCI-Methods.pdf>

#### المراجع:

[توصية بشأن التعليم من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتعليم المتعلق بحقوق الإنسان والحريات الأساسية.](#)  
رتوصية بشأن التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة.